



EL NIÑO QUE QUISO TOCAR EL CIELO

THE CHILD WHO WANTED TO TOUCH THE SKY

Productoras/Production Companies: SARA GARCÍA
GIRELA (33,3%). Molinillo, 36. 18198, Barrio de Monachil.
Granada – San Dimas, 6, 3º A. 28015 Madrid. Tel. (34)
651196644. saragirela@gmail.com • 62 CENT
PRODUCTION FACTORY, S.L. (33,3%) Caleruega.1-1ºA.
28033 Madrid. Tel. 913027709. • MARCO FETTOLINI
(33,3%). Pza. Juan Pujol, 1, 3ºA. Madrid. Tel. 915227127

Dirección/Director: MARCO FETTOLINI.
Producción/Producer: CARLOS RUIZ BOCETA, SARA
GIRELA, MARCO FETTOLINI.
Producción ejecutiva/Executive Producer: SARA GIRELA.
Guión/Screenplay: MARCO FETTOLINI.
Fotografía/Photography: JOSÉ ANTONIO MUÑOZ.
Cámara/Camera Operator: CARLOS BALSERA.
Música/Score: SERGIO DE LA PUENTE.
Montaje/Editor: JOSÉ MANUEL JIMÉNEZ.
Dirección artística/Production Design: PILAR MALDONADO,
CRISTINA RODRÍGUEZ Y DAVID JIMÉNEZ.
Sonido/Sound: MIGUEL LÓPEZ.
Animación/Animation: OLGA CARMONA.
Intérpretes/Cast: JUAN MANUEL LARA, CANDELA
FERNÁNDEZ, ALBERTO CARVAJAL, Mª ROSA
HIDALGO.

35 mm. Color. Panorámico 1:1,85.
Duración/Running time: 12 minutos. 312 metros.
Lugares de rodaje/Locations: Monachil, Granada.
Fechas de rodaje/Shooting dates: 12/5/2006 - 14/5/2006.

■ **Contacto/Contact:** SARA GARCÍA GIRELA - MARCO
FETTOLINI - 62 CENT PRODUCTION FACTORY, S.L.

Nicolás es un niño de ocho años que vive una situación familiar no muy agradable. El mayor sueño de Nico es poder algún día volar lejos. Un día Nico, harto de escuchar las peleas de sus padres, escapa de casa y corre al bosque dónde descubre un árbol gigante, tan grande que si pudiera subirse a él, tal vez podría tocar el cielo...

Nicolás, an eight-year-old child is living in a rather disagreeable family situation and he dreams of being able to fly faraway. One day, fed-up with listening to his parents' arguments, he runs away from home and hurries to a wood where he finds a giant tree, so big that if he could climb to the top perhaps he would be able to touch the sky.